









# 日外相小坂在國會演說

## 痛斥蘇聯口蜜腹劍

### 炫耀武力恫嚇別國

#### 日決與歐美步調一致保持世界均勢

#### 曾故意避談日本對中共政策問題

【東京二十七日路透電】日本外相小坂，今日下午在國會演說，痛斥蘇聯之口蜜腹劍，並炫耀其武力，以恫嚇別國。小坂演說時，曾故意避談日本對中共政策問題，而集中於對蘇聯之批評。小坂演說之要點如下：(一)蘇聯之口蜜腹劍，其對華政策之轉變，已昭然若揭。(二)蘇聯之武力炫耀，其目的在恫嚇別國。(三)日本將與歐美步調一致，以保持世界之均勢。

# 韓馬紹隆今禮葬

## 行舉重隆今禮葬紹馬韓

### 祭典典瑞赴統總迪酒甘表代森詹

#### 加參國合聯表代將斯尼與林史

【東京二十七日路透電】韓馬紹隆之禮葬，今日在東京舉行。參加禮葬之代表，有日本首相、外相、內相、陸相、海相、文相、農相、林相、史相、加參國合聯表代將斯尼與林史等。禮葬儀式極為隆重，由日本天皇親自主持。禮葬後，韓馬紹隆之遺體將被運回韓國，安葬於其故鄉。

# 商討緊急計劃

## 詹森將赴巴黎

### 美可能於本年底

#### 派軍機數百赴歐

##### 且配備核子武器

###### 美務院否認派兵部隊解約說

【華盛頓二十七日路透電】美國政府今日宣佈，將派出一支由數百名飛機組成的部隊，前往歐洲。此項部隊將配備核子武器，以應付可能發生之緊急情況。美國國務院發言人今日否認了有關派兵部隊解約之說，並表示，美國政府將根據其國際義務，採取必要之行動，以維護世界之和平與穩定。

# 東南亞局勢緊張

## 係中共威脅形成

### 如中共入聯國際局勢未稍減

#### 美議員抨擊史蒂文生

##### 謂倘外蒙加入將演成悲劇

【華盛頓二十七日路透電】美國參議員史蒂文生今日在國會演說，抨擊美國政府對東南亞局勢之處理。史蒂文生認為，美國政府之政策，將導致東南亞局勢之進一步緊張，並可能引發一場大戰。他呼籲美國政府採取果斷之行動，以維護東南亞之和平與穩定。

# 日本兩外交官員

## 經由蘇飛抵外蒙

### 引起付測

#### 英方力證係運糧所致

##### 瑞典專家則認係運糧所致

【東京二十七日路透電】日本兩外交官員，經由蘇聯飛抵外蒙，引起國際社會之廣泛關注。據悉，此兩外交官員之身份，目前尚不明確。英方力證此係運糧所導致，而瑞典專家則認為，此係運糧所致。

# 旅美五百萬華人委會領袖

## 向聯大主席史林呼籲

### 促請拒絕中共入聯

#### 指出外蒙在蘇聯下並非獨立國

【紐約二十七日路透電】旅美五百萬華人委會領袖，今日向聯合國大會主席史林發出呼籲，促請大會拒絕中共加入聯合國。領袖們指出，中共在蘇聯之支持下，正企圖通過非法手段，取得聯合國之席位。他們呼籲大會採取果斷之行動，以維護聯合國之權威與宗旨。

# 為履行西方義務

## 決增強駐德英軍

### 英國防大臣威金生聲言

【倫敦二十七日路透電】英國防大臣威金生今日宣佈，英國政府將決定增強其在德國之駐軍，以履行其在西方之義務。威金生表示，英國政府將根據其國際義務，採取必要之行動，以維護西方之安全與穩定。

# 明年競選

## 加州州長

### 尼克遜聲言

#### 中共大感焦急

##### 認其投贊成票國家

【華盛頓二十七日路透電】美國加州州長尼克遜今日宣佈，他將於明年參加競選。尼克遜聲稱，他將代表美國政府，向中共提出嚴正之警告，並要求中共停止其對美國之挑釁行為。尼克遜表示，中共之挑釁行為，已嚴重威脅到美國之安全與利益。

# 加勒特羅訂下陰謀

## 圖推翻阿根廷政府

### 據美情報人員報告

【華盛頓二十七日路透電】據美國情報人員報告，加勒特羅訂下陰謀，圖推翻阿根廷政府。報告指出，加勒特羅正企圖通過非法手段，取得阿根廷之政權，並建立一個親美之獨裁政府。美國政府已對此表示關注，並已採取必要之措施，以維護阿根廷之民主與穩定。

# 羅馬一地產公司

## 控告玉女鞋金

### 英國本國身仍不見一

#### 問題場市同共洲歐入加

【倫敦二十七日路透電】英國政府今日宣佈，將採取措施，以解決英國本國身仍不見一之問題。政府表示，將根據其國際義務，採取必要之行動，以維護英國之安全與利益。

### 柯爾拔真正工人出身

#### 華府最忙部長之一

【華盛頓二十七日路透電】柯爾拔真正工人出身，華府最忙部長之一。柯爾拔今日宣佈，他將代表美國政府，向中共提出嚴正之警告，並要求中共停止其對美國之挑釁行為。

### 喀坦剛果

#### 剛果剛果

【華盛頓二十七日路透電】喀坦剛果，剛果剛果。喀坦剛果今日宣佈，他將代表美國政府，向中共提出嚴正之警告，並要求中共停止其對美國之挑釁行為。

### 處理剛果統一問題

#### 聯合國有越權嫌疑

【華盛頓二十七日路透電】處理剛果統一問題，聯合國有越權嫌疑。聯合國今日宣佈，將採取措施，以解決剛果統一問題。

### 阿富汗東西兩大集團激烈戰場

#### 亦易受阿富汗佔領，先佔俄蘇，方軍事重

【莫斯科二十七日路透電】阿富汗東西兩大集團激烈戰場，亦易受阿富汗佔領，先佔俄蘇，方軍事重。阿富汗今日宣佈，將採取措施，以解決阿富汗問題。



【倫敦二十七日路透電】英國政府今日宣佈，將採取措施，以解決英國本國身仍不見一之問題。政府表示，將根據其國際義務，採取必要之行動，以維護英國之安全與利益。

【華盛頓二十七日路透電】柯爾拔真正工人出身，華府最忙部長之一。柯爾拔今日宣佈，他將代表美國政府，向中共提出嚴正之警告，並要求中共停止其對美國之挑釁行為。

【華盛頓二十七日路透電】喀坦剛果，剛果剛果。喀坦剛果今日宣佈，他將代表美國政府，向中共提出嚴正之警告，並要求中共停止其對美國之挑釁行為。

【華盛頓二十七日路透電】處理剛果統一問題，聯合國有越權嫌疑。聯合國今日宣佈，將採取措施，以解決剛果統一問題。

【莫斯科二十七日路透電】阿富汗東西兩大集團激烈戰場，亦易受阿富汗佔領，先佔俄蘇，方軍事重。阿富汗今日宣佈，將採取措施，以解決阿富汗問題。



# 各地通訊

## 泰國警方又在北欖坡府 破獲驚人製毒機關

### 所獲毒品總值超過一百萬銖 一嫌疑製毒師及兩華籍少女

【本報曼谷訊】泰國警方於九月廿六日及廿七日，在北欖坡府破獲一製毒機關，獲毒品總值超過一百萬銖。警方在該機關內，搜獲一嫌疑製毒師及兩華籍少女。警方表示，該機關係由一華籍男子所經營，該男子在曼谷設有辦事處，並在北欖坡府設有製毒工場。警方在該工場內，搜獲大量毒品，並搜獲一嫌疑製毒師及兩華籍少女。警方表示，該機關係由一華籍男子所經營，該男子在曼谷設有辦事處，並在北欖坡府設有製毒工場。警方在該工場內，搜獲大量毒品，並搜獲一嫌疑製毒師及兩華籍少女。

## 港日等地販毒者 與蘇某均有聯繫

### 泰國警廳已下令通緝

【本報曼谷訊】泰國警方於九月廿六日及廿七日，在北欖坡府破獲一製毒機關，獲毒品總值超過一百萬銖。警方在該機關內，搜獲一嫌疑製毒師及兩華籍少女。警方表示，該機關係由一華籍男子所經營，該男子在曼谷設有辦事處，並在北欖坡府設有製毒工場。警方在該工場內，搜獲大量毒品，並搜獲一嫌疑製毒師及兩華籍少女。

## 泰警方在北碧府 另破獲販毒機關

### 中自承得不償失

【本報曼谷訊】泰國警方於九月廿六日及廿七日，在北欖坡府破獲一製毒機關，獲毒品總值超過一百萬銖。警方在該機關內，搜獲一嫌疑製毒師及兩華籍少女。警方表示，該機關係由一華籍男子所經營，該男子在曼谷設有辦事處，並在北欖坡府設有製毒工場。警方在該工場內，搜獲大量毒品，並搜獲一嫌疑製毒師及兩華籍少女。

## 在曼谷市內 捕獲犯數批

【本報曼谷訊】泰國警方於九月廿六日及廿七日，在北欖坡府破獲一製毒機關，獲毒品總值超過一百萬銖。警方在該機關內，搜獲一嫌疑製毒師及兩華籍少女。警方表示，該機關係由一華籍男子所經營，該男子在曼谷設有辦事處，並在北欖坡府設有製毒工場。警方在該工場內，搜獲大量毒品，並搜獲一嫌疑製毒師及兩華籍少女。

## 中美天兵將從天降

### 兩國傘兵聯合空降演習習習習

【本報曼谷訊】泰國警方於九月廿六日及廿七日，在北欖坡府破獲一製毒機關，獲毒品總值超過一百萬銖。警方在該機關內，搜獲一嫌疑製毒師及兩華籍少女。警方表示，該機關係由一華籍男子所經營，該男子在曼谷設有辦事處，並在北欖坡府設有製毒工場。警方在該工場內，搜獲大量毒品，並搜獲一嫌疑製毒師及兩華籍少女。

【本報曼谷訊】泰國警方於九月廿六日及廿七日，在北欖坡府破獲一製毒機關，獲毒品總值超過一百萬銖。警方在該機關內，搜獲一嫌疑製毒師及兩華籍少女。警方表示，該機關係由一華籍男子所經營，該男子在曼谷設有辦事處，並在北欖坡府設有製毒工場。警方在該工場內，搜獲大量毒品，並搜獲一嫌疑製毒師及兩華籍少女。



JANGAN MEMBUANG AYER  
請勿浪費用水  
DON'T WASTE WATER

### 中共紗廠出品 質量日益低落

【本報訊】中共紗廠出品之棉紗，質量日益低落。據悉，該廠出品之棉紗，近來多有斷頭、縮水、染色不均等問題。此種情況，已引起各界之不滿。據悉，該廠出品之棉紗，近來多有斷頭、縮水、染色不均等問題。此種情況，已引起各界之不滿。

### 星洲水荒日趨嚴重 經實施嚴厲制水

【本報訊】星洲水荒日趨嚴重，經實施嚴厲制水。據悉，由於連日來降雨稀少，星洲地區之水源已告枯竭。為此，當局決定實施嚴厲制水，以節省用水。此舉已引起各界之不滿。

### 菲納卯灣劫船大案 輪上大副竟涉嫌通匪

【本報訊】菲納卯灣劫船大案，輪上大副竟涉嫌通匪。據悉，該輪上大副在劫船過程中，曾與匪徒勾結，共同搶劫該輪。此舉已引起各界之不滿。

### 大連煤荒 品質低劣不能供用

【本報訊】大連煤荒，品質低劣不能供用。據悉，大連地區之煤礦，近來多有產量減少之情況。為此，當局決定實施嚴厲制水，以節省用水。此舉已引起各界之不滿。

### 停止供應 家庭用煤

【本報訊】停止供應家庭用煤。據悉，由於煤荒嚴重，當局決定停止供應家庭用煤。此舉已引起各界之不滿。

【本報訊】泰國警方於九月廿六日及廿七日，在北欖坡府破獲一製毒機關，獲毒品總值超過一百萬銖。警方在該機關內，搜獲一嫌疑製毒師及兩華籍少女。警方表示，該機關係由一華籍男子所經營，該男子在曼谷設有辦事處，並在北欖坡府設有製毒工場。警方在該工場內，搜獲大量毒品，並搜獲一嫌疑製毒師及兩華籍少女。

### 工商日報 分類廣告

每段小字一千元  
每段大字一千元  
每段小字一千元  
每段大字一千元

### 章記

章記公司  
地址：香港中環  
電話：二二二二

### 利成

利成公司  
地址：香港中環  
電話：二二二二

### 華竹

華竹公司  
地址：香港中環  
電話：二二二二

### 榮竹

榮竹公司  
地址：香港中環  
電話：二二二二

### 樓大業興

樓大業興公司  
地址：香港中環  
電話：二二二二

【本報訊】泰國警方於九月廿六日及廿七日，在北欖坡府破獲一製毒機關，獲毒品總值超過一百萬銖。警方在該機關內，搜獲一嫌疑製毒師及兩華籍少女。警方表示，該機關係由一華籍男子所經營，該男子在曼谷設有辦事處，並在北欖坡府設有製毒工場。警方在該工場內，搜獲大量毒品，並搜獲一嫌疑製毒師及兩華籍少女。

### 新海樓

新海樓公司  
地址：香港中環  
電話：二二二二

### 瑞豐

瑞豐公司  
地址：香港中環  
電話：二二二二

### 華竹

華竹公司  
地址：香港中環  
電話：二二二二

### 榮竹

榮竹公司  
地址：香港中環  
電話：二二二二

### 樓大業興

樓大業興公司  
地址：香港中環  
電話：二二二二

### 樓大業興

樓大業興公司  
地址：香港中環  
電話：二二二二

【本報訊】泰國警方於九月廿六日及廿七日，在北欖坡府破獲一製毒機關，獲毒品總值超過一百萬銖。警方在該機關內，搜獲一嫌疑製毒師及兩華籍少女。警方表示，該機關係由一華籍男子所經營，該男子在曼谷設有辦事處，並在北欖坡府設有製毒工場。警方在該工場內，搜獲大量毒品，並搜獲一嫌疑製毒師及兩華籍少女。

### 萬邦會計學校

萬邦會計學校  
地址：香港中環  
電話：二二二二

### 花地瑪

花地瑪公司  
地址：香港中環  
電話：二二二二

### 瑞豐

瑞豐公司  
地址：香港中環  
電話：二二二二

### 華竹

華竹公司  
地址：香港中環  
電話：二二二二

### 榮竹

榮竹公司  
地址：香港中環  
電話：二二二二

### 樓大業興

樓大業興公司  
地址：香港中環  
電話：二二二二

【本報訊】泰國警方於九月廿六日及廿七日，在北欖坡府破獲一製毒機關，獲毒品總值超過一百萬銖。警方在該機關內，搜獲一嫌疑製毒師及兩華籍少女。警方表示，該機關係由一華籍男子所經營，該男子在曼谷設有辦事處，並在北欖坡府設有製毒工場。警方在該工場內，搜獲大量毒品，並搜獲一嫌疑製毒師及兩華籍少女。

### 中德中醫

中德中醫  
地址：香港中環  
電話：二二二二

### 氣

氣公司  
地址：香港中環  
電話：二二二二

### 濕風

濕風公司  
地址：香港中環  
電話：二二二二

### 梁耀文

梁耀文公司  
地址：香港中環  
電話：二二二二

### 分整櫻

分整櫻公司  
地址：香港中環  
電話：二二二二

### 樓大業興

樓大業興公司  
地址：香港中環  
電話：二二二二

【本報訊】泰國警方於九月廿六日及廿七日，在北欖坡府破獲一製毒機關，獲毒品總值超過一百萬銖。警方在該機關內，搜獲一嫌疑製毒師及兩華籍少女。警方表示，該機關係由一華籍男子所經營，該男子在曼谷設有辦事處，並在北欖坡府設有製毒工場。警方在該工場內，搜獲大量毒品，並搜獲一嫌疑製毒師及兩華籍少女。



# 昨深夜改懸三號風球

## 颶風今晨在潮汕登陸

### 今晨二時離港百七十哩

#### 昨天熱最高氣溫九十三度

##### 另一風暴「桃黛」在太平洋誕生

【本報訊】昨晚深夜十一時，天文台將下午四時懸出之一號風球，改懸三號風球。昨晚十一時，天文台接獲香港氣象局轉發之消息，指在潮汕一帶登陸之颶風，其風力約為每小時一百二十英里，向西北方向移動，預計在九時左右，將吹襲香港。天文台接獲之消息，指在潮汕一帶登陸之颶風，其風力約為每小時一百二十英里，向西北方向移動，預計在九時左右，將吹襲香港。

# 馬場公眾看台大擴台

## 名千六萬眾觀容可

### 座八十六百一計統機算電動自

#### 倍四加增時用啓初最前年十較比

【本報訊】在九月份，馬場公眾看台之擴建工程，已告一段落。擴建後之看台，可容納六萬一千八百名觀眾。擴建工程之費用，共計一千四百萬元。擴建後之看台，其容納能力，將比前年增加四倍。

# 爲防止兒童犯罪

## 使獲得較佳生活

【本報訊】聯合國兒童基金會，將於九月三十日，在聯合國總部，舉行「國際兒童日」之慶祝活動。該會呼籲各國政府，應採取措施，以改善兒童之生活環境，並防止兒童犯罪。

# 男子被斬

## 石斧尾血案

【本報訊】昨晚八時，在沙田區發生一宗兇殺案。一名男子被斬傷，傷勢嚴重。警方接報後，立即展開調查。目前，警方尚未掌握任何線索。

# 追悼韓馬紹

## 今天下午兩次集會

【本報訊】韓馬紹先生之追悼會，將於今天（九月二十九日）下午二時及四時，在沙田區舉行。韓先生生前熱心公益，深受鄉鄰愛戴。追悼會將由沙田區各界代表主持。

# 比利時國務部長

## 訪日後蒞港遊覽

【本報訊】比利時國務部長，將於下月訪問日本，並蒞港遊覽。部長在訪日期間，將與日本首相會晤，並就兩國關係問題交換意見。部長在港期間，將參觀香港之各項建設，並與香港官員會晤。

# 身懷巨款

## 離奇失蹤

【本報訊】一名身懷巨款之男子，於昨晚失蹤。該男子姓張，年約四十歲，身高五呎，體重一百五十磅。據悉，該男子在失蹤前，曾與一名女子在沙田區會面。警方接報後，已展開調查。

# 請市民協助捉蛇

## 想三蛇但須要活捉

【本報訊】香港蛇務委員會，呼籲市民協助捉蛇。委員會表示，目前香港之蛇類數量有所增加，市民如發現蛇類，應立即向委員會報告。委員會將派員前往捉蛇，並對蛇類進行研究。

# 四川輪由港開台

## 逾時未到達

【本報訊】四川輪由香港開往台灣，已逾時未到達。據悉，該輪在航行途中，曾與台灣海軍發生衝突。目前，該輪仍在台灣海域徘徊，台灣方面已派艦追擊。



**Vivella Clydella**

維也納 啟爹喇 上等布

品質上乘 經濟美觀 耐洗耐用 時時適合

色彩鮮明 柔軟輕盈 冬暖夏涼 處處皆宜

女裝長褲 男裝恤衫

舒適稱身可作運動衣可結領帶

日月商標 保不縮水 如有縮水 包退包換



**Kiss Me**

奇士美 珍珠膏

有比夢境更美麗 比醇酒更醉人的...

珍珠光華 它使你閃耀着迷人的魅力

總代理：協成泰行 電話：444238-444698



**GOLDENES SCHLOSS**

奧國 金炮台牌 特麗羽領帶

美觀舒適 花式新穎 永不摺皺 永不走樣

與京 ALFRED FIALA 廠製

總代理：建利洋行 電話：443189

總批發：德成行 電話：770309

### 英皇香港賽馬會

本會定於一九六〇年九月二十九日（星期日）下午二時，在沙田賽馬場舉行賽馬。歡迎各界人士蒞臨觀看。

### 東雅印務有限公司召開股東大會

本公司定於一九六〇年九月二十九日（星期日）下午二時，在沙田賽馬場舉行股東大會。歡迎股東蒞臨參加。

### 香港高等法院大錢債庭

本院將於一九六〇年九月二十九日（星期日）下午二時，在沙田賽馬場舉行大錢債庭。歡迎債權人蒞臨參加。



# 本港新聞

## 會計師被控疏忽職責案續審 宜安公司前任秘書受盤問 公司賣物業董事長不知情

【本報訊】會計師被控疏忽職責案，昨（九）日續審。被告宜安公司前任秘書，被控在該公司賣物業時，疏忽職責，未能發現該物業有被抵押之事實，致令該公司蒙受損失。被告辯稱，其對該物業之抵押情況不知情，且其職責範圍有限，不應受此指控。法官在審訊中，對被告之辯詞表示懷疑，並決定繼續審理此案。

## 鄉議局決定下月舉行 反對新界土地政策 屆時分別徵集各界意見

【本報訊】新界鄉議局，昨（九）日通過決議，決定於下月舉行鄉議，討論新界土地政策。鄉議局表示，將分別徵集各界意見，以便在鄉議中提出。此舉旨在加強鄉民對土地政策之參與，並確保政策之公平合理。

## 北角一男一女 投擲自毀致命 男屬教師女為傭人

【本報訊】北角發生一宗慘劇，一名男教師及一名女傭人，因感情糾紛，竟投擲自毀致命。警方接報後，趕到現場發現兩人已氣絕身亡。警方初步調查後，已將此案移交法辦。

## 顧翹祥昨過港 訪問友後回台度假

【本報訊】著名作家顧翹祥，昨（九）日抵達香港，訪問友後，隨即返回台灣度假。顧氏此行旨在與香港文壇交流，並宣傳其最新作品。

## 中山逃澳八學生 台救總訪尋救濟

【本報訊】八名逃往澳門之香港學生，現正由台灣救濟總局派員訪尋，以提供必要之救濟。據悉，這八名學生因生活困難而逃往澳門，目前身體狀況尚佳，但急需經濟援助。

## 因申領身份證 揭發非法入境 四男女判罰款

【本報訊】四名非法入境者，因申領身份證時被揭發，現已被判處罰款。警方在檢查身份證時，發現這四名人士的入境記錄不符，隨即展開調查，最終將其定罪。

## 醫療輔助隊 訓練日期

【本報訊】醫療輔助隊之訓練日期，現已公佈如下：  
第一期：九月九日至九月十五日  
第二期：九月十六日至九月二十二日  
第三期：九月二十三日至九月二十九日  
第四期：九月三十日至十月六日

## 役工局衛生局大名一 張紙府政用竟 証遷搬置徒發

【本報訊】一名僱工，因持有政府發給之衛生局大名一張紙，竟被用作政府遷徙之証據，現已被發還。此舉引起社會對政府文件管理之關注，呼籲加強監管。

## 七個月內 棉織品輸英數量

【本報訊】根據最新統計，七個月內棉織品輸英數量如下：  
棉布：一千二百萬碼  
棉紗：五百萬磅  
棉織品：八百萬碼

## 玩牌開出血案 男子被刀斬傷

【本報訊】一宗玩牌開出血案，昨（九）日發生。兩名男子因牌局糾紛，其中一人持刀將另一人斬傷。警方接報後，趕到現場將傷者送院救治，並拘捕了涉案男子。

## 遺失啟事

遺失啟事：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

## 日本「新進」

日本「新進」公司，現正招收新進員工。該公司待遇優厚，福利完善，歡迎有志之士申請。

## 李宅家屬謹報

先室劉母蔣素蘭女士之喪於昨廿八日出殯。承蒙親友蒞臨弔唁，惠賜厚禮，高誼隆情，感銘五內。特此鳴謝。

## 令祖父伍公順存老

令祖父伍公順存老，於本月廿八日辭世。祖父一生勤儉，為人正直，深受家人愛戴。現已安葬，特此公告。

## 遺失啟事

遺失啟事：本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456，聲明作廢。

## 香港工務局署佈告

香港工務局署佈告：關於新界土地政策之諮詢，現已開始。請各界人士踴躍參加，提供意見。

## 香港工務局署佈告

香港工務局署佈告：關於城市規劃之諮詢，現已開始。請各界人士踴躍參加，提供意見。

## 遺失啟事

遺失啟事：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

## 香港工務局署佈告

香港工務局署佈告：關於新界土地政策之諮詢，現已開始。請各界人士踴躍參加，提供意見。

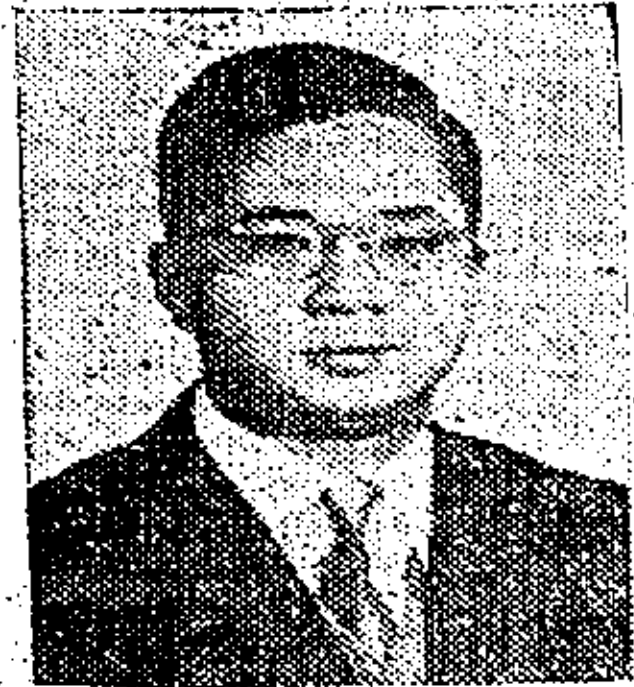
## 香港工務局署佈告

香港工務局署佈告：關於城市規劃之諮詢，現已開始。請各界人士踴躍參加，提供意見。

## 遺失啟事

遺失啟事：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。





### 案炸爆內廳舞宮白

#### 釋獲罪無告被

【本報訊】昨晚九時許，白宮舞廳內發生爆炸案，造成多人受傷。警方在現場拘獲一名男子，並將其釋放。目前，警方正對此案進行進一步調查。

### 在沙田駕車

#### 超過規定速率

#### 司機判處罰款

【本報訊】一名在沙田駕車的男子，因超速駕駛被警方攔截。經測速儀器顯示，其車速已超過規定速率。警方隨即對其進行處罰，並判處罰款。

### 象棋埠際賽

#### 定明日舉行

【本報訊】一項國際象棋埠際賽將於明日在象棋埠舉行。此次比賽吸引了眾多棋手參加，預計將是一場精彩的對決。

### 亞細亞火油公司

#### 派員赴英深造

【本報訊】亞細亞火油公司為提升員工素質，特派一名員工赴英國進行為期一年的深造。該員工將學習先進的火油技術和管理經驗。

### 儲舞女到公署

#### 被入追毆打重傷

【本報訊】一名舞女因與一名男子發生糾紛，被該男子追至公署並毆打。舞女受傷嚴重，目前正在醫院接受治療。警方已對此案展開調查。

### 通訊兵軍營

#### 實物會抽獎

【本報訊】通訊兵軍營為慶祝節日，特舉行實物抽獎活動。活動吸引了眾多官兵參加，現場氣氛熱烈。

### 三公子彌月

#### 王允於昨宴客

【本報訊】著名人士王允於昨日舉行彌月宴，邀請了眾多賓客。宴會場面宏大，氣氛歡愉。

### 非禮

#### 四歲男童

【本報訊】一名四歲男童在街上行走時，遭到一名成年男子的非禮。男童家長隨即向警方報案，要求追究該男子的責任。

### 九巴樂隊

#### 週日演奏

【本報訊】九巴樂隊將於週日舉行演奏會。樂隊將演奏多首經典樂曲，為觀眾帶來精彩的音樂享受。

### 校聯會祝孔誕

#### 新理監事就職

【本報訊】校聯會昨日舉行慶祝孔子誕辰活動，並同時舉行新理監事就職典禮。活動圓滿成功，各界人士踴躍參加。

### 節師教暨誕聖孔祝慶

#### 聯聚千人

【本報訊】為慶祝孔子誕辰及教師節，各界人士昨日在公園舉行聯歡聚會。活動吸引了上千人參加，場面熱鬧。

### 到收局牌酒

#### 份三書請申

【本報訊】酒牌局昨日收到三份申請書，申請人要求領取酒牌。酒牌局表示將對申請進行審核。

### 章禧金大港

#### 凡佩

【本報訊】香港大港金禧章，凡佩者均可享受優待。該項活動旨在推廣金禧章，並為市民提供便利。

### 維爾勁

【本報訊】維爾勁藥水，專治各種風濕、關節炎等症。藥效顯著，為廣大患者帶來福音。

### 斯德望英文

#### 院書

【本報訊】斯德望英文學院，提供多種英文課程。學院設備完善，師資優良，歡迎報名。

### 培真英專

【本報訊】培真英文專修班，為學生提供專業的英文培訓。課程內容豐富，注重實踐。

### 華僑英文夜校

【本報訊】華僑英文夜校，為華僑提供夜間英文學習機會。學校環境優雅，教學質量高。

### 仙逸書院

【本報訊】仙逸書院，提供多種中文及英文課程。學院歷史悠久，信譽卓著。

### VENUS ball PEN-cil

#### 真善美

【本報訊】VENUS ball PEN-cil，真善美系列。該系列筆具設計精美，書寫流暢，深受歡迎。

### 斯德望英文

#### 院書

【本報訊】斯德望英文學院，提供多種英文課程。學院設備完善，師資優良，歡迎報名。

### 培真英專

【本報訊】培真英文專修班，為學生提供專業的英文培訓。課程內容豐富，注重實踐。

### 華僑英文夜校

【本報訊】華僑英文夜校，為華僑提供夜間英文學習機會。學校環境優雅，教學質量高。

### 仙逸書院

【本報訊】仙逸書院，提供多種中文及英文課程。學院歷史悠久，信譽卓著。

### 華僑英文夜校

【本報訊】華僑英文夜校，為華僑提供夜間英文學習機會。學校環境優雅，教學質量高。

### VENUS ball PEN-cil

#### 真善美

【本報訊】VENUS ball PEN-cil，真善美系列。該系列筆具設計精美，書寫流暢，深受歡迎。

### 斯德望英文

#### 院書

【本報訊】斯德望英文學院，提供多種英文課程。學院設備完善，師資優良，歡迎報名。

### 培真英專

【本報訊】培真英文專修班，為學生提供專業的英文培訓。課程內容豐富，注重實踐。

### 華僑英文夜校

【本報訊】華僑英文夜校，為華僑提供夜間英文學習機會。學校環境優雅，教學質量高。

### 仙逸書院

【本報訊】仙逸書院，提供多種中文及英文課程。學院歷史悠久，信譽卓著。

### 華僑英文夜校

【本報訊】華僑英文夜校，為華僑提供夜間英文學習機會。學校環境優雅，教學質量高。







小銀行經營困難仍須力爭存款  
定期存款大增出入口押匯亦多

在銀行未提息前存銀利率以上年爲準，今年下半年，本港外銀銀行業務，仍然維持好，有不少銀行提息，比較去年上半年爲高，據記者所知，大英商銀行，今年上半年獲利八十餘萬元，已比去年同期增加。滙豐銀行獲利九十七萬五千餘磅。至於今年下半年能獲利多少，則頗難斷定，但無論如何，亦比去年下半年減縮。

至本月下旬至季終爲止，除定期存款外，而大英商銀行，出入口押匯業務，亦處在下降。

英鎊

市面成價參差不齊

[illegible]

黃埔船塢報起五元

黃埔船塢報起五三

二·五元，大酒店房五元，磁地界一元，信託昇五分，  
盤界一元，香港盤界一元，電話昇一元，(新)昇四  
昇七角半，怡和昇一角，英坭昇二元，牛奶昇一元，  
昇五分，城市酒店房三元，樂古昇二角，堪富利昇  
價下減者有：義興隆七角，僑事棧五角，聯合膠棧五

名 收市價 最高價

[illegible][illegible]

沉靜。由於歐美天然膠之力振作，而導致馬來亞聯合邦之售方，紛紛阻抑廉價低拋，為膠十月貨包落水一號。幅始被割短，行情比烟花跌厲，立刻騰出。較前日下游五打里占

來頭聯合拜之舊方，紛紛卸卸廉價低售。為  
煙花跌價，立刻捲土一變而為落潮，行情比  
重來，致令較早市場，驟價由八四七打里  
完成交易，一度直線而八四四一卻云。  
下四七打里云，午後市面落水一號煙花月貨包  
八四四號預知，午後市面落水一號煙花月貨包  
對各商預報，但因早收除運受上述因素  
市面轉趨甚，時驟跌影響外，並因前日星

[illegible]

交收對手協商，  
多少，交多少，只  
據此一對手。抹  
一、關於豁免或減  
減稅之權限及其  
之性質，符合條  
第三條所規定。

6	5	0	7	6
5	4	9	7	5
1	8	2	2	
1	1	0	1	
	9	9	8	
	4	8		
	8	7		
1	5	9	7	
1	2	5	6	
8	8	0		
1	5	8	0	
1	4	8	0	
1	7	7	0	

五十年九


金

6  
25  
75

九九六赤道宿...正轉於東南西

融金港水		民國五十年九月	
		九四五K金	
市市高低	2556	6.375	
開收最高	2556	6.375	
市市高低	2556	6.375	
開收最高	2556	6.375	
	美鈔期貨		
市市高低	5	6975	
開收最高	5	69625	
市市高低	5	69875	
開收最高	5	696	
	宋紙		
市市高低	1	485	
開收最高	1	485	
市市高低	1	485	
開收最高	1	485	

大總統



公司 華青總統號  
齊客位  
加拿大

總國  
由香  
糖



美國總  
由香港

久，現始恢復有供，應市，每  
鎊，故市情倍見有利，百一十元  
查大頭銀貨每担高，就魚，  
或五十五百五十七，照原有

6	.0	.0
18	.0	.0
3	.0	.0
13	.0	.0
9	.0	.0
0	.5	.0
0	.0	.0
0	.0	.0
0	.0	.0
4	.6	.7
2	.5	.1
6	.7	.0
2	.4	.0
6	.4	.0

「本報訊」海運市久現拾快復有貨供，銷故市情稍見暢利。六頭蝦貨甚短，成五十七百五十五元，廿二頭成五十六元，廿三頭成五十六元，廿廿二頭成三十五元。又五期黑燕標蝦每担或兌價亦高至十元，十八頭標蝦每担或兌價亦請閱。

瑞日台台還察新  
6  
5  
2 5  
石參每担分成八百五  
十元至八百八十元，  
次石參成六百六十元  
二兩今

最 廉	最低	1.485		電		月銀球日台合遊游發
	美	5.	715			
最 昂	高低	5.	715			
	通	5.	715			
	天	7.	075			
最 昂	高低	7.	0625			

三雲海每担成百八十元，汕頭一箱皮每担成一百三十元。又日本新一番帶片每担成一百二十八元，二番皮成一百十五元。

滬及海寧、兩省均有各款棉羅，鄂州三雲海每担成百八十元，汕頭一箱皮每担成一百三十元。又日本新一番帶片每担成一百二十八元，二番皮成一百十五元。

石龜八十八人十元，石龜八十八人十元，火石成六百元十元。

大在牛九正七兩今

月十六日開  
月八日開

主

摘要：

呈安為照

● 享受舒適愉快

WILSON-----十一月十六日  
ent CLEVELAND---十二月八日

經神戶橫濱及檀香山。

**均有餘位**

**拿大 的優點摘要：**

簽證。  
戶橫濱及檀香山。  
金山時均有華籍職員妥為照  
溫哥華。

威廉遜總  
克利夫蘭

金禧經

- 孕
- 可
- 沿
- 轉

總巡兩廣  
克利夫蘭

全藩經

- 母
- 可
- 沿
- 轉

- 免費行李額三百五十磅。
- 最低票價(由香港至溫哥華包括火車票及伙食在內)由US\$374.89起。

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統  
輪船公司

千諾道中七號 電話：二八一七二

[illegible][illegible][illegible][illegible]

振作 片呆慢

振作 片呆慢

振作 片呆慢

振作 片呆慢

振作 片呆慢

振作 片呆慢

振作 片呆慢

振作 片呆慢

振作 片呆慢

振作 片呆慢

獨具殺菌效能 唯一殺菌牙刷

獨具殺菌效能 唯一殺菌牙刷

獨具殺菌效能 唯一殺菌牙刷

醫生殺菌牙刷

總代理：瑞茂洋行



過試經曾  
 口停不讚

**餅禮婚結名著家餅華奇**

三二〇七五：話電  
 號〇八四街海上角旺：店支  
 號〇〇九二六：話電  
 號〇二三街海上地麻油：舖正

九港兩  
 好話人逢







